

## ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION

At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling. This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.

Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment.

Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

**This product conforms to all standards regarding children 14 years of age and older. This product is not suitable for use by children less than 14 years of age.**

## RECOMMENDATION RELATIVE A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage.

Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage.

En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement.

Veuillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.

**Ce produit est en conformité avec l'ensemble des normes relatives aux enfants de plus de 14 ans. Il ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.**

## HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Dieses Produkt darf nach Ende seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar.

Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

**Dieses Produkt stimmt mit allen Standards, die Kinder ab 14 und älter betreffen, überein. Dieses Produkt ist nicht geeignet für den Gebrauch von Kindern, die jünger als 14 Jahre sind.**

## AANBEVELINGEN VOOR DE BESCHERMING VAN HET MILIEU

Gooi dit product na het einde van de levensduur niet weg met het normale afval, maar breng het naar het door uw gemeente aangewezen inzamelpunt voor elektrische en/of computerapparatuur. Ter herinnering is hierop het product, de gebruikshandleiding of de verpakking een symbool aangebracht. De meeste materialen kunnen worden gerecycled.

Door recycling en andere methoden voor verantwoorde verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparaten kunt u een belangrijke bijdrage leveren aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over een inzamelpunt bij u in de buurt.

**Dit product voldoet aan alle normen voor kinderen van 14 jaar en ouder. Dit product is niet geschikt voor gebruik door kinderen jonger dan 14 jaar.**

## RACCOMANDAZIONI SULLA TUTELA DELL'AMBIENTE

Al termine della sua vita operativa, questo prodotto non dovrebbe essere gettato assieme ai comuni rifiuti, ma dovrebbe essere portato ad un apposito punto di raccolta destinato al riciclaggio del Materiale Elettrico ed Elettronico. Ciò è confermato dal simbolo riportato sul prodotto, nel manuale d'uso o sulla confezione.

A seconda delle proprie caratteristiche, i materiali potrebbero essere riciclati. Tramite il riciclaggio ed altre forme di trattamento del Materiale Elettrico ed Elettronico, è possibile fornire un importante contributo per la salvaguardia dell'ambiente.

Per conoscere i punti di raccolta più vicini a te, contatta le autorità locali competenti.

**Questo prodotto è conforme con le norme relative ai bambini di età superiore ai 14 anni. Non è adatto all'uso da parte di bambini di età inferiore ai 14 anni.**

## RECOMENDACIÓN DE PROTECCIÓN AMBIENTAL

Al terminar su vida útil, este producto no debe tirarse en un contenedor de basuras estándar, sino que debe dejarse en un punto de recogida de desechos eléctricos y equipamiento electrónico para ser reciclado. Esto viene confirmado por el símbolo que se encuentra en el producto, manual del usuario o embalaje.

Dependiendo de sus características, los materiales pueden reciclarse. Mediante el reciclaje y otras formas de procesamiento de los desechos eléctricos y el equipamiento electrónico puedes contribuir de forma significativa a ayudar a proteger el medio ambiente.

Contacta con las autoridades locales para más información sobre el punto de recogida más cercano.

**Este producto cumple con todas las normas relativas a los niños de más de 14 años. No es recomendable para niños de menos de 14 años.**

## RECOMENDAÇÕES DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, não o elimine juntamente com os resíduos domésticos normais; em vez disso, deixe-o num ponto de recolha de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (REEE) para posterior reciclagem. O símbolo presente no produto, no manual de utilizador ou na caixa confirma-o.

Os materiais podem ser reciclados, dependendo das suas características. Através da reciclagem e de outras formas de processamento de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico, pode dar um importante contributo no sentido de ajudar a proteger o ambiente.

Contacte as autoridades locais para saber onde fica o ponto de recolha mais perto da sua área de residência.

**Este produto está em conformidade com as normas relativas às crianças com mais de 14 anos de idade. Não é recomendado às crianças com menos de 14 anos de idade.**

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

После окончания срока службы данное изделие не следует утилизировать вместе с бытовым мусором, но в пункте сбора отходов электрического и электронного оборудования. Данное указание подтверждается соответствующим символом, нанесенным на изделие, руководство пользователя или упаковку.

В зависимости от свойств, материалы могут передаваться в повторную переработку. Повторная переработка отходов электрического и электронного оборудования может внести значительный вклад в сохранение окружающей среды.

Обратитесь в местные органы власти за информацией о ближайшем пункте приема таких отходов.

**Настоящий продукт соответствует всем стандартам в отношении детей в возрасте 14 лет и старше. Использование данного продукта детьми младше 14 лет недопустимо.**

## ΣΥΣΤΑΣΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής, το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα τυπικά οικιακά απορρίμματα, αλλά να απορρίπτεται σε σημείο συλλογής απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για ανακύκλωση.

Το παρόν επιβεβαιώνεται με το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο χειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία.

Ανάλογα με τα χαρακτηριστικά τους, τα υλικά μπορούν να ανακυκλωθούν. Μέσω της ανακύκλωσης και άλλων μορφών επεξεργασίας απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, μπορείτε να συμβάλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για το πλησιέστερο σε εσάς σημείο συλλογής.

**Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα όσον αφορά τα παιδιά ηλικίας 14 ετών και πάνω. Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 14 ετών.**

## ÇEVRE KORUMA ÖNERİLERİ

Cihazın kullanım ömrü sona erdiğinde, standart ev atıkları ile atılmamalı, geri dönüşüm için Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazların toplandığı bir yere bırakılmaldır. Bu, ürünün, kullanım kılavuzunun veya paketin üzerinde bulunan sembol ile onaylanmıştır.

Özelliklerine bağlı olarak malzemeler geri dönüştürülebilir. Atık Elektrik ve Elektronik Cihazların geri dönüşümü veya diğer işleme yöntemleri sayesinde çevrenin korunmasına yönelik önemli bir katkıda bulunabilirsiniz. Size en yakın toplama merkezleri hakkında bilgi almak için lütfen yerel yetkililerle iletişime geçin.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.  
**Bu ürün 14 yaş veya üstü çocuklar ile ilgili tüm standartlara uygundur. Bu ürün, 14 yaşından küçük çocukların kullanımına uygun değildir.**

## ZALECENIA DOT. OCHRONY ŚRODOWISKA

Gdy użyteczność tego produktu dobiegnie końca, nie należy go wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz odnieść go do wyspecjalizowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), gdzie zostanie poddany recyklingowi.

Potwierza to symbol, jaki znajduje się na produkcie, podręczniku użytkownika lub opakowaniu. Zależnie od ich rodzaju, materiały można odzyskać. Recykling i inne formy przetwarzania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego znacznie pomagają chronić środowisko naturalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbliższego punktu zbiórki należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

**Produkt spełnia wszystkie standardy dotyczące dzieci w wieku minimum 14 lat. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 14 roku życia.**

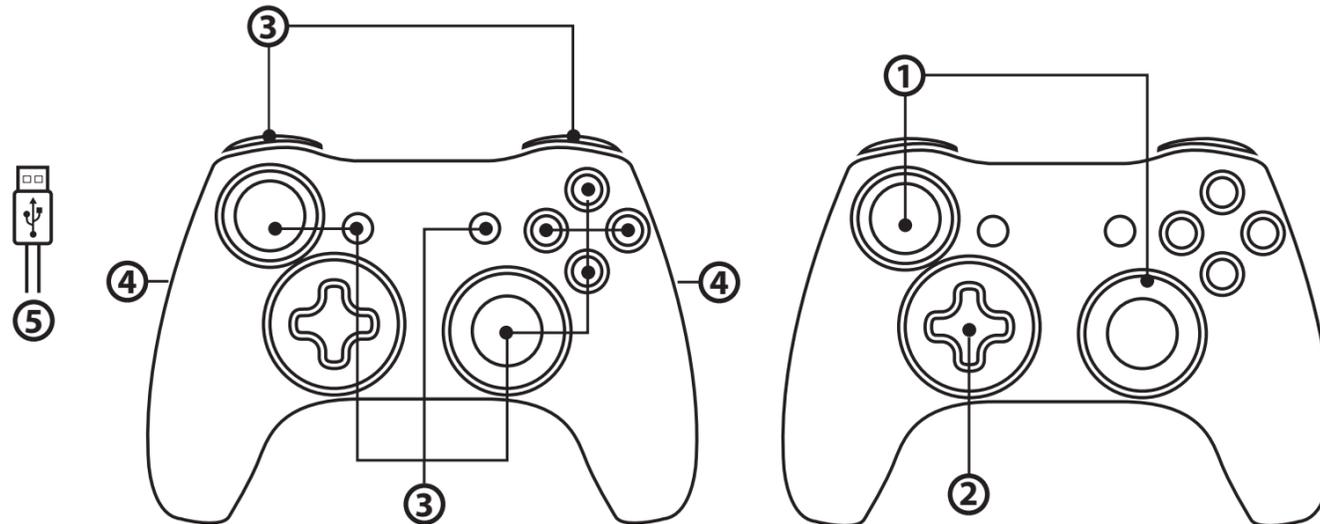
**THRUSTMASTER®**

**TECHNICAL SUPPORT**

<http://support.thrustmaster.com>



# DUAL ANALOG 4



## TÜ-TEKNIK ÖZELLİKLER

Xbox One® stili ergonomi: tüm fonksiyonlara kolay erişim sağlayan optimize ve konforlu kullanım

1. Küçük dokulu 2 aşamalı mini kol: daha iyi performans
2. Şekilli D-ped: 8 yönün tümünde daha iyi hassasiyet
3. 12 dijital eylem tuşu: gecikmesiz
4. Dokulu arka kavrama: kaymaz
5. USB PLUG & PLAY bağlantısı: tek yapmanız gereken takıp oynamak, yükleme gerekmez!

## PL-ELEMENTY

Ergonomia w stylu konsoli Xbox®: optymalna, wygodna obsługa z łatwym dostępem do wszystkich funkcji

1. 2 minidźwigi analogowe o gumowej fakturze: lepsze działanie
2. D-pad w kształcie krzyża: większa precyzja we wszystkich 8 kierunkach
3. 12 cyfrowych przycisków czyność: brak opóźnień
4. Uchwyt tylny o chropowatej, antypoślizgowej fakturze
5. Połączenie USB PLUG & PLAY: granie bezpośrednio po podłączeniu — nie trzeba niczego instalować!

United States and Canada:

## FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- © 2017 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Thrustmaster® is a registered trademark of Guillemot Corporation S.A. All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are property of their respective owners. Illustrations not binding. Contents, designs and specifications are subject to change without notice and may vary from one country to another. Made in China.

© 2017 Guillemot Corporation S.A. Tous droits réservés. Thrustmaster® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A. Toutes les autres marques déposées et noms commerciaux sont reconnus par les présentes et sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Illustrations non contractuelles. Le contenu, la conception et les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis et de varier selon les pays. Fabriqué en Chine.

## ES-CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Ergonomia estilo Xbox One®: manejo optimizado y cómodo, con acceso sencillo a todas las funciones

1. 2 mini-sticks progresivos con textura de goma: mejor rendimiento
2. D-pad con forma de cruz: mejor precisión en las 8 direcciones
3. 12 botones digitales de acción: sin latencia
4. Agarre trasero con textura: no deslizante
5. Conexión USB PLUG & PLAY: basta con enchufar y jugar: ¡no hay que instalar nada!

## PT-CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Ergonomia ao estilo Xbox One®: utilização otimizada e confortável, com fácil acesso a todas as funções

1. 2 minialavancas progressivas com textura de borracha: desempenho superior
2. D-pad em forma de cruz: maior precisão nas 8 direções
3. 12 botões de ações digitais: zero latência
4. Punho posterior texturado: antideslizante
5. Ligação PLUG & PLAY USB: basta ligar e jogar, não há nada para instalar!

## РУ-ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Эргономика в стиле Xbox One®: оптимизированный удобный захват, удобный доступ ко всем органам управления.

1. 2 прогрессивных мини-двойстика с прорезиненным покрытием: улучшенная производительность.
2. Крестообразная многопозиционная кнопка: повышенная точность для всех 8 направлений.
3. 12 цифровых функциональных кнопок: нет задержки.
4. Текстурированная задняя поверхность: Нескользящий захват.
5. USB-подключение типа PLUG & PLAY: пульт не надо устанавливать — достаточно просто подключить!

## EA-TEKHNIKA XAPAKTPICTIKA

Xbox One® Εργονομία και στυλ: βελτιωμένος και άνετος χειρισμός, με εύκολη πρόσβαση σε όλες τις λειτουργίες

1. 2 mini-stick προοδευτικής λειτουργίας με ελαστική υφή για καλύτερες επιδόσεις
2. Χειριστήριο κατευθύνσεων σε σχήμα σταυρού: μεγαλύτερη ακρίβεια και προς τις 8 κατευθύνσεις
3. 12 ψηφιακά κομπία δράσης: χωρίς καθυστέρηση
4. Επιφάνεια πίσω χειρολαβής: αντιολισθητική
5. Σύνδεση USB PLUG & PLAY: απλώς συνδέστε και παίξτε, καμία απολύτως εγκατάσταση!

## EN-TECHNICAL SPECIFICATIONS

Xbox One® style ergonomics: optimized and comfortable handling, with easy access to all functions.

1. 2 progressive mini-sticks with rubber texture: better performance
2. Cross-shaped D-pad: better precision in all 8 directions
3. 12 digital action buttons: no latency
4. Textured rear grip: non-slip
5. USB PLUG & PLAY connection: just plug and play, nothing to install!

## FR-CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Ergonomie inspirée de la Xbox One® : prise en main optimisée et confortable, avec accès facilité à l'ensemble des fonctions.

1. 2 mini-sticks progressifs avec texture gomme : meilleures performances
2. Croix multidirectionnelle : précision supérieure dans les 8 directions
3. 12 boutons d'action numériques : aucune latence
4. Grip arrière texturé antidérapant
5. Connexion USB PLUG & PLAY : branchez et jouez sans rien installer !

## DE-TECHNISCHE FEATURES

Ergonomie im Stil der Xbox One®: optimierte und komfortable Handhabung mit einfachem Zugriff auf alle Funktionen

1. 2 progressive, gummierte Ministicks: Bessere Performance
2. Kreuzförmiges D-Pad: bessere Präzision in alle 8 Richtungen
3. 12 digitale Actionbuttons: keine Verzögerung
4. Strukturierte Griffrückseite: nicht rutschend
5. USB PLUG & PLAY Verbindung: nur einstecken und spielen – keine Installation!

## NL-TECHNISCHE SPECIFICATIES

Xbox One®-stijl ergonomie: geoptimaliseerde en comfortabele bediening met goede bereikbaarheid van alle functies

1. 2 progressieve mini-joysticks met rubber bekleding: betere prestaties
2. D-pad in de vorm van een kruis: hogere nauwkeurigheid in alle 8 de richtingen
3. 12 digitale actieknoppen: geen vertraging (latency)
4. Beklede achterste greep: antislip
5. PLUG & PLAY USB-aansluiting: aansluiten en spelen maar: u hoeft niets te installeren!

## IT-CARATTERISTICHE TECNICHE

Profilo Xbox One® ergonomico: impugnatura ottimizzata e confortevole, con comodo accesso a tutte le funzioni

1. 2 mini-stick progressivi con rivestimento in gomma: migliori prestazioni
2. D-Pad a croce: migliore precisione in tutte le 8 direzioni
3. 12 pulsanti-azione digital: nessuna latenza
4. Impugnatura posteriore rivestita: antiscivolo
5. Connessione USB PLUG & PLAY: non devi far altro che collegarlo e giocare: nulla da installare!

EAC



CE FC

[www.thrustmaster.com](http://www.thrustmaster.com)

Guillemot Corporation S.A., rue du Chêne Héleuc, 56910 Carentoir, France (414 196 758 R.C.S. Rennes)

